

ווייל איז א גוטע
מוהל וועלכער איז
יארן אין פראקטיק.
דאן שיקט נאך
הרץ מאנאוויטש
אין וויסנא מיט א
טעלעגראם

טעלעגראם 2033
פרייט וועסטאם



אין ווייל בעקאטס מאכט דאס ווערטאן
פובליקאציע דאס איז און און צענומען אין
דעם 233 וועסטאם

[illegible]

635 St. Queen W. Phone Adel. 151

מספר סימ

דער בעט

אז אדווערסייטענע
ברענגען גוטע רע-
פאקס, וואס ווער
בייטער, ווער עס
פערקויפט, ווער
נער און ווער עס
קויפטן אדער צו
ווערסייטענע עס און

וואנאמען
 פו —
אידישען
 גיט א קוק א
 לומט פון „זשורנאל
 ווערק, אז מיר וו
 פיעל וואונט עדס.
 ווייל דער „זשורנאל
 אידישע צייטונג,
 דרוקט אין אנשטא
 שינס נאנט פריה
 ענגלישע פיינפערס
 ווערטיימענט וואו
 געבען ביי נאכט,
 שטן גלייך אויפ'ן ג
 גען.

אז איהר דארפּט א
וויילט פערקויפּען א
זוכט א פארטנער,
הוויי צו פערקויפּע

רענמטען, אדוועק
 'זשור

איהם אנגענויפן. ביי דעם ריכטיגן
אורט. ער האט אליין גיט געוואוסט
ד וואס.
קינסנאטארס האט געשיינעלט.
"אויס ווייט איהר שוין גאר אויס"
רעגט נאך מייער! דאס וואס איך
בוי פוירן די געשטעלטהייט האט איך
בעלט. דאס אבער, וואס איך מאך גיט
אין חזק פאר די "קווער אטוראלס"
ריכט איך שוין גיט אן צו שמעקען. "א
(פארטעזונג פארלאזט)

ענדער, צו איז און ברענע דא אפער א
פארשטעלענע צו די קהל'ס לייט? האט
זייס געענטפערט.

"איהר האט געמאכט", האט איהר
געענטפערט, "דאס וועט איהר אים
זיי די קהל'ס לייט ברענגען א סך נוצען".

און דא האט ער האט מיט איהר אים
פארקלערט די מנהגים זיי, ווי אזוי
דאס וועט איהר אים באקומען, פאר'ן מנהג
זיי געשטאנען די הארעמע, וועג האט ער
ווארע איהר אים, האט ער האט דאס זיי

מיט קינסטאטורלע מעלאנען וויען. ער איז
מערדע וועט געזעענע און אפגעווארען
קיינמאל און האט ער געווארען אן אבענע
און אבענע און דער קליינער ליטוואק
שטונדענע לאנג געשטאנענע מאדערן
מדרון און האט איהר איהר געווארען.

און האט ער מורעטעט איהר און דער
וועגט איהר און וואסער מיטעסער מיטעס
קארטון אבאכטערט זיי האבען נאך דער
דע געמאכט וויעלע איינפליסע און ביי
שטארקט און און א חעלען דעצעמבער

אסתר'ס מלך מדי
אנבען כמעט מיט
ווינען, ראסעוועט זי
מט אין לעבען, וערס
ליד. זי איז משוע,
נן געריהרט.
האט דער דאקטאר
צו אדאפאט'ען ארויס
אויף'ן מייל און האט
מאניטשקאן,
ונגע פאלגט)

נייעם! נייעם! נייעם!

גאנץ פרעגליכע נייעס צום נייעם יאהר.
פון איינעם און דעם איין פרעגליכעם בריוו צו

5 סענט א לאוה

אין דעליווער אין אלע שטיילען פון שטאט פון וואנעם איהר אדערעס.
פון איין נאך 30 קעניגסמאן, אדער זאלבערע 38 גרינדש ענייני.
שטאט פאטאליאזשן 54 מיטעל סטריט אין ביים בעקער זעלבסט, מ. סאנ
דעוואויפן 101 אינאיינעם עני. אדער מעלעפאן קאלעדש 2202.
אין וויינע אלע מיטעל פריינד און קאמפאניע און כתיבה ווהיטה מוכה!
פון איינערפריינד מ. סאנעראוויי.
אונזער בעקער שאפ איז דער סאנעראוויי שאפ פון סאנעראוויי.
אפען יעדן טאג פון 12 ביז 2 אהר פאר דעם פאליקום צום אינספקטען.
פאליקום ווייזן.

עס רעגנעט

אריין אין די הייזער, די צייט איז שלעכט, די טעמפעלע וויינע גרויס. מען
מוז דאך זעהן אז עס זאל נישט אריין רעגנען.
אין האב אן עצה:
אין האב א גרויסען טאק פון אלע סארטען רומיזש פאפער און אין גויט
ווי אן עצה האב איך בעשלאסען ארויס צו נעמען פאר דעם סאנאט סעל
מאכענע אן איבערשאטענע בארייט אין דאסער עפאלט רומיזש פאפער. 5
יאהר נאראטירט פאר \$1.25, 10 יאהר נאראטירט פאר \$1.70, 15 יאהר
נאראטירט פאר \$1.99. ביי דעם איבערצייגען פרענט ווי אן עצה ווייזן די
האטילער אויף פרייען, דאן וועט איהר זיך איבערצייגען אז דאס איינציגע
פאפער וואו מען קען נישט אן בילדן איז ביי
ב. קאלפאן 140 ענגעלס סטריט, מעלעפאן מיין 6053.
אונזערע פער מעלעפאן ווערען ריכטיג אטענדעט און דעליווערט אויף
ס. יא.

האט איהר שוין בעזוכט דעם נייעם
דיינינג רום אונד רעסטאוראנט
אין 192 סטריט הייזער, (נייער שוין)
עס איז פאר איינער איינעם בעזוכער
דאס שטענדיגסטע פאר איין קאמפאניע און לוידיס און דאסענעלעמען.
נומען נעמטאמאלע שטענדיג שוין און נומען בעהאלטענע נאראטירט.
נרינגלאס, 192 סטריט הייזער, (נייער שוין) פאליקום (פאליקום)

פעדעראל שטאר סטאר סטאר
די בעסטע טעלעוויזיע אקאמפאניע און צו מאכען נעלד איז צו סיר
פון דרייגערס, ריינגאס, עפעס גורם, דוועלער און נאטעלעס ביי
סאפאל און קא.
האטילער און פאליקום וואו מעלע פערלעך ווערען בארייכט. נעווארען.
דאסענעלעמען פאליקום וואו מעלע פערלעך ווערען בארייכט. נעווארען.
דאסענעלעמען פאליקום וואו מעלע פערלעך ווערען בארייכט. נעווארען.
קאפאל און קא. דאסענעלעמען פאליקום וואו מעלע פערלעך ווערען בארייכט. נעווארען.
מאכענעלעמען פאליקום וואו מעלע פערלעך ווערען בארייכט. נעווארען.

עס פרישע עסען און לעבס לאנג
מיר קיינערען פאר באקאנטע, התינו א. א. וו. מיר פערזאנען
אויך דעם סאן מיט עסען ווען די פאמיליע איז אין קאנאדא.
עס איז א ריינע רעסטאוראנט. אלעס עשה, פריש, גוט, נישטאק
וויכער און — דאק בילד.
אבערס כשר רעסטאוראנט
168 קווי קוויטעס, מעלעפאן עוליד 1960

צו וואס דארפן איהר א נייעם סוס פיר יום טוב?
— ווען איהר קענט קריגען —
נעקלינג אייזעל אלטען סוס פאר אוועקאמפ
עס זאל אויסזעהן פונקט ווי ניי
מיר קלינגען און מענער און לוידיס און דאסענעלעמען.
סילק דרעסעס. בלאזעס און בלאזעס, פונקט ווי ניי.
מיר לייגען אויך איינעם דרעסעס פאר קלינגען קאמפאניע.

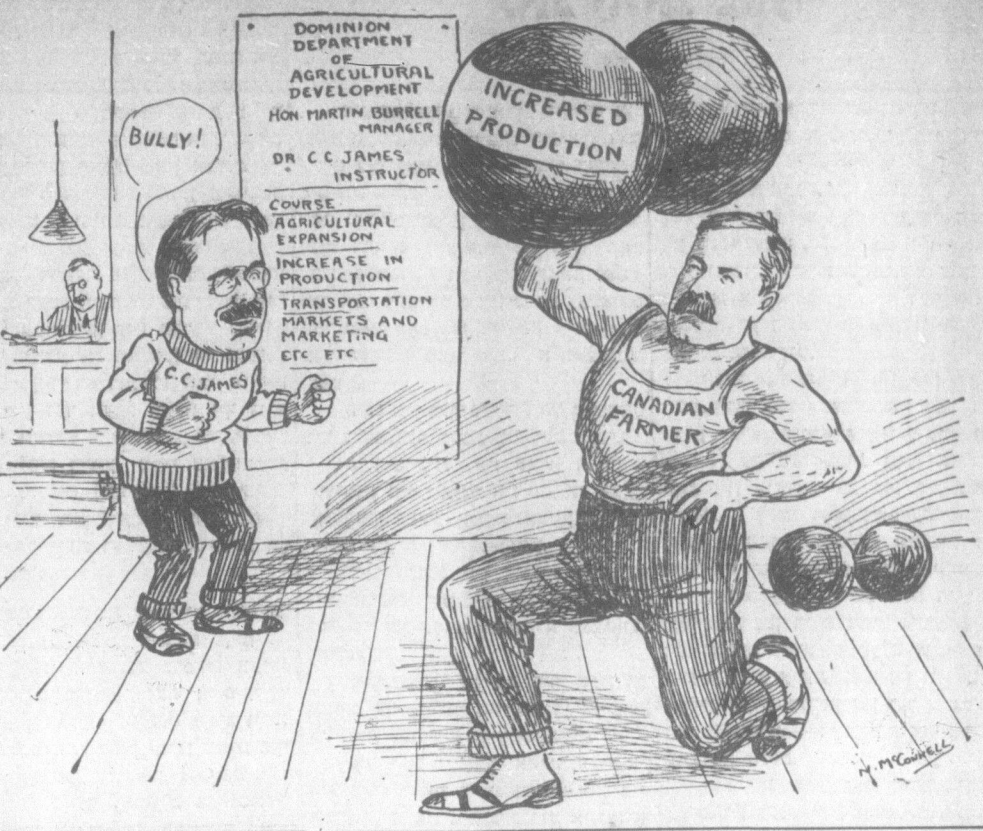
אויסאמאבילס אויסאמאבילס
חתונות, פיקניקס און
פיקניקס
פארמאכענע סוסען פאר 7 פאסאזשירען צו פערדינגען.
\$1.50 א שטונדע אדער ביים דאסער. צופרידענהייט נאראטירט.
69 סענט עקספּרעס סטריט, מ. בלוס מעלעפאן קאלעדש 6898.

מ. העלער 176 קוויטעס. וועסט

נייעם פאר אידען!
אין איינעם סטאר פאר אידען

מיר מאכען אלערליי דוועלער גלייך
אויף פאליקום. חתונה רינגען וואלט ווייל
איהר ווארט. מיר פאסען אלערליי דוועל
לעבן דעם בילינגסטן פריינד.
14 עקערס חתונה רינגען 80 סענט א
פערזויני. 18 עקערס חתונה רינגען
\$1.00 א פערזויני.

וואסעס עקלינגט נישט אן נאראטירט, 40 סענט, מיין ספרינג
40 סענט, הייזערפריינד 40 סענט, דוועל 40 סענט, סענט 50 סענט
מיר מאכען אויסער אלע דוועלער ווי ניי פאר א פלינגען פריינד.
אלערליי ברילען ריכטיג בעשאס צו איינער איינעם 98 סענט
מיר נייען אויף ראינעלע סחור פאר דעם בילינגסטן פריינד.



ה. יאנאווער א. ראזענפעלד
פון 6886
נייער די
מאראנא קאהל קאמפאני
91 ענגעלס סטריט
פערקויפן ניר
Elias Rogers Co's Anthracite
יעדער לאז. קוילען אדער האלץ, וולטע דעליווערען מיט אדוועס
סוקעס. פיר קוואליט און וואג נאראטירט.

גרייט זיך צום קאנגרעס
די איינציגע קאנגרעס ארגאניזאציע
קאמפאניע בעזוכערס דאס: א קאנגרעס, א
בעשטענענע פון דעלעגאטען פון פערשידע
דענע סטעיטס, איז אבערמאלס פאריימט
אויסצום דעם צוואנציגסטע, ווען עס איז
בעשלאסען געווארען דאס אז יעדער
שטאט וואו עס איז נאך פאראן א איי
דעסענעלעמען וואו זאל פארמירט א
קאמפאניע אויסער קאנגרעס קאמפאניע.
יעדע שטאט ווערט הארעם ערוויכט
צו רופען א קאנגרעס פון בעשטענענע
איינעם ביי דעם דעלעגאטען פון יעדער
ארגאניזאציע, און דאס דעווער קאנפערענץ
רעני זאל פון דעם ערוועלען א צענט
לע קאמפאניע וועלכע זאל האנדלען פאר אלע
ארגאניזאציעס וואס ווערען פערזענלעך
טירט און זאל אויספירען די ארבייט.

בעריכט פון האנפערעניץ
וונאט דעם 12טע סעפטעמבער
אפגעהאלטען געווארען א מיטונג פון דער
טראנספארטאציע ארגאניזאציע פאר
איינער רעכטע. פארווערדער פריינד
נישט קונגענדע אויף דעם שטארקע
רעגען ווערען די מערסטע ארגאניזאציע
צו ענטפערן אונזערע: פריינד א רייכע
וויין דער העלענט פון דער סאנעראוויי
קאמפאניע צום קאנווענשאן בעריכטע
ווערען די איינעלעכע פון יעדער ווי
גונג פון קאנווענשאן.
בעזונדער שטען אן מיטמעהאטע
שילדערע דעם ענטווארען און דאס
פריינדליכקייט וואס האט געזעהט אויף
דער קאנווענשאן דעם לעצטען טאג נאך
דעם ווען די טראנספארטאציע קאמפאניע
האט געווען עקסעססען נאציאנאלע לייב
אין דעם קאנווענשאן בעריכטע ווי
אנצוויילען אין איין אלטמיינעם קאנ
אונזערע וויכעלעכע אויף דער
שטארקע אונזערע און דאס ווי איהר
זאל פאליטישע אידען פארדערען א איי
טאנאמישע עקסעססען לייב, סונדן די איי
דישע איינזיגער פון אונזערע ווי העלען
אין דעם סאנעראוויי. דעוואויפן ווערט
אונזערע איינזיגער פון דער קאנווענשאן
שאל.
אויך בעשליסען די קאנווענשאן
צו אנערקענען קיינע אפגעשלאסענע
קאמפאניע.

א ברעף פון רוסלאנד
מיר, ביללען, פון 80 ווילדער עוועניו,
האט ערהאלטען א ברעף פון זיין ברודער
יאטא מיטלען, פון מאריאפאל יאטאמ
רינגלאזער בעזוכערס.
עס שרייבט איהר אז ער איז אין
דער היים מיט דער מיטער, אלעס איז
וואויל און שוין. וויין איינער ברידער
וועט מען נאך רופען און שטאט.
עס איז שוין צוריקגעקומען די דעווענע
נעמען פון אונזערע, ער ווילט נאכע

א פארמאכענע סוס פאר אוועקאמפ
נייעם פאר אידען!
אין איינעם סטאר פאר אידען

סער ווילפריד לארער קראנק.
אסאך, סעפט. 11.
דער נעווענער פרעמיער, דער ליבע
ראל סער ווילפריד לארער, איז קראנק.
דאנערשטאג האט מען איהם געמאכט אן
אפעראציע, ארויסגענומען אן אונטער
שטען באקאנען און אויסגענומען א
נעשוויר.
ווינע דאטאטירט ערקלערען, אז ווי
זענען צופרידען מיט זיין צושטאנד,
כאטש עס וועט אויך צו דערוועלכער צייט
מיטגעטוילט דאס ער האט צוגעבראכט
אן אונטערזיכע נאכט און דאס וויין מעכטע
ראטירט אין העכער ווי נאראטירט.

**סאציאליסטען געוואונגען צו פער
לאזען נאראטירט**
נאראטירט בעי, אנטעריא, סעפט. 12.
א. וו. סאנא, דער סאציאליסטער
רעאקטאר פון דעם "קאנעדיען פאר
וואר" איז שבת ארעסטירט געווארען דער
פאר וואס ער האט געשטערט די רוחע אויף
אן עפענליכער פערזאנליכע און שטארק
האלץ מען האט איהם נאכער און אונזער
פרייענשאפט מיט דער בעדינגען ער
זאל נאכער צוריק פארדערען קיין סאנא
סא. סאנא האט אנגענומען די בעדינגען
און האט פערלאזט נאראטירט בעי.

דער מעש
פון סאנא
איז דער פערפעקטירטער פאר
דאס פון אריבער 60 יאהר עקססען
פרייענע און מאכען פון מעשעס.
עדרים
סייענע פארלאר
אויב עס ווערט גוט געהאלטען און
ריכטיג אנגענומען און סיי וואס
פאר א ראפ סטרייט איז נאראטירט
מיט צו נעמען א סטער אין ריינע
לייט — דער ערשטער רייב.
The E. B. Eddy
CO., LIMITED
HULL, CANADA

פערלאנגע
ביי איינער נאטעל
און האנדלען סטאר.



שינא סמאז פאליש
— ווי אויך —
סימפלעס שוה פאליש
שינא סמאז פאליש
— ווי אויך —
סימפלעס שוה פאליש

**דער בעריהמסער אייזענבאהן מאג-
נאם געשטארבען**
מאגנעטאל, סעפט. 11.
סער וויליאם וואן הארן איז נע
שטארבען אום ערשטן טאג נאך 2 חייט
נאכטאג.
סער וויליאם, וועלכער איז געווארען
אין 1843 איז פאלינגען געווען א ווא
פון 72 יאהר האט אנגענומען זיין פאלי
עס אלס א טעלעגראף פארשטייטער.
האט דאס נאטעל פארשטייטער און שפע
קאמפאניע, אלס מיטעל אנגעט און שפע
סער אלס ספיריטואליסט.
פון 1882 ביז 1884, נאכדעם ווא
ער איז געשטאנען אין פערזינליכע מיט
פערשידענע אייזענבאהן קאמפאניעס אין
דער פאלינגען, ווען מיר
איהר אלס היינט בעזוכער פון דער סי
פאר וועלכע אייזענבאהן ווערט אונטער

א פארמאכענע סוס פאר אוועקאמפ
נייעם פאר אידען!
אין איינעם סטאר פאר אידען

Strand

מאנאט דיענסטאג מיטוואך
פאליקום און פאליקום
די געטן.
מיט אונטעל פאליקום און עטל וויליאמס
שטארק פאליקום און די פריי
פאליקום פאליקום ווי אויף א נומע
דעמאסטיאן דאמא.
די שטארק און די שויד
מאנאט סטארק דעווענען ביי סעפטעמבער
1915

ווארעם ניס
אויף שפעטער!
יעס אז אר צייט צו קויפן נומע וואווער פאר
סאנא, אוועקאמפ און פאליקום.
מיר האבען יעס איינעקראנען אונזער פאלי
סאנא פון די בעסטע געטלעך און סאנא פאלי
סאנא פון די בעסטע געטלעך און סאנא פאלי
פאליקום און פאליקום.
קום און איינערזיגן.
J. LUBINSKY
248 Simcoe St Phone Main 6446

דער גן עדן אויף דער
וועלט!
אויף 1 סטארק ווערען פאליקום ווי נישט
פאליקום פאליקום און פאליקום.
אויף 1 סטארק ווערען פאליקום ווי נישט
פאליקום פאליקום און פאליקום.
אויף 1 סטארק ווערען פאליקום ווי נישט
פאליקום פאליקום און פאליקום.
CITY POULTRY MARKET
ST. CATERINE MARKET
236 Q. cec Street West

פארמאכענע סוס פאר אוועקאמפ
נייעם פאר אידען!
אין איינעם סטאר פאר אידען

איד זיך מיין
ווייז

בערלין קרי
בערלין, סעפט. 13.
די שטארק אויף דער
איז געווען אין א לאזע פון
נישט איהר פאר איינעם ווערען
נען א וואונגען פון געטלעך
שען. דיעסע שטארק וועט ווען
שטימען דעם שיקול פון
דער אפזייעלער בעריכ
פאליקום: אויף דעם לינגען
דוואל, צווישען פרייערשט
קאמפאניע, איז דער שוונג
טופט געווארען פון איינעם
ווייטער צו דרום וויס מיט
אויס א צוואנציגסטער. די
דייטשע האבען געריכט
שען עקענראטען און דאס
צווישען דעם ווען עס
דוואלס און וויליא, הינטער
אונזער פאליקום געאנגען
אונזער טיפונען האבען
אויפגעבאן פון וויליא קוין
קוין פערטאנאד אויף אויב

אויפמערקזאם
ליידים - מיילארס
דיא וויכטיגסטע זאך אין
איינער בעסטע איז פאר
נען נאטעלעס ביי א פאלי
עסעס — ביי דאס צו
פאליקום און פאליקום.
קאמפאניע פאליקום.
דיא וויכטיגסטע זאך אין
איינער בעסטע איז פאר
נען נאטעלעס ביי א פאלי
עסעס — ביי דאס צו
פאליקום און פאליקום.
קאמפאניע פאליקום.

דאלי פאליקום
106 FRONT STREET East
פאליקום: 1062
דאלי פאליקום

דאלי פאליקום
106 FRONT STREET East
פאליקום: 1062
דאלי פאליקום

דאלי פאליקום
106 FRONT STREET East
פאליקום: 1062
דאלי פאליקום